

PFM C

Art.-Nr. 35000



- 1) Rokamat PFM C (22AF0890)
- 2) 2014/30/EU, 2006/42/EG, 2012/19/EU, 2011/65/EU, 2001/95/EG, EG No. 1907/2006
- 3) EN 62841-1:2015/AC:2015, EN 62841-2-4:2014/AC:2015, EN ISO 12100:2010-11
- 4) Kammerer GmbH, An der B 10, 75196 Remchingen

Remchingen, 20.01.2022

Handwritten signature of Beate Kammerer.

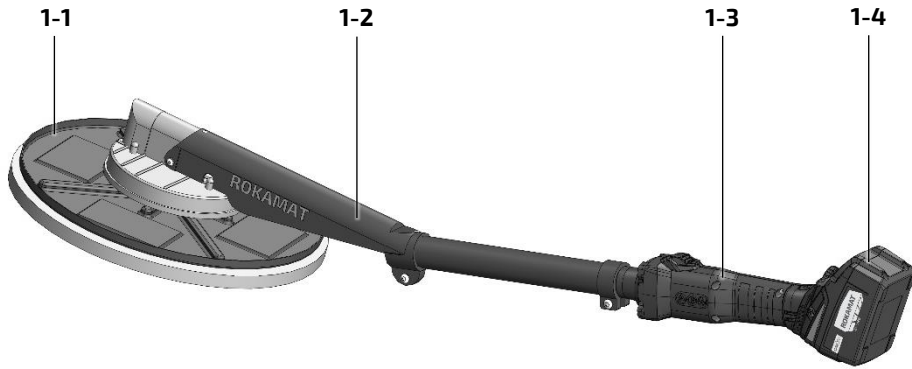
Beate Kammerer
Head of Technical Documentation

ROKAMAT

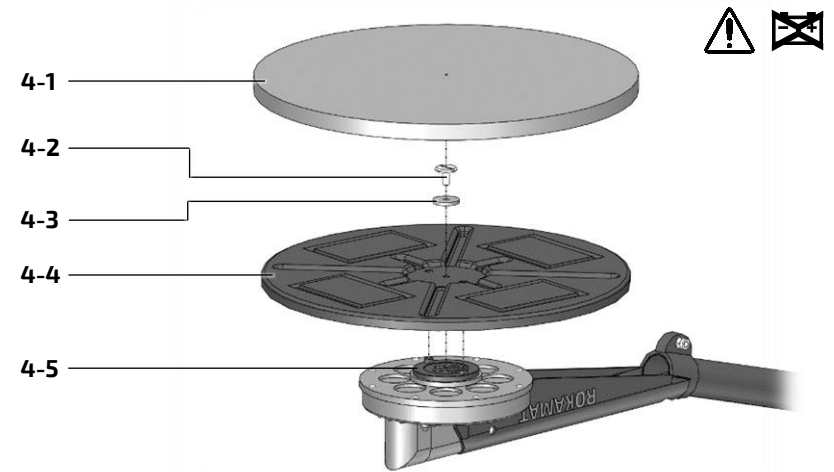
Kammerer GmbH
An der B 10
75196 Remchingen
Deutschland



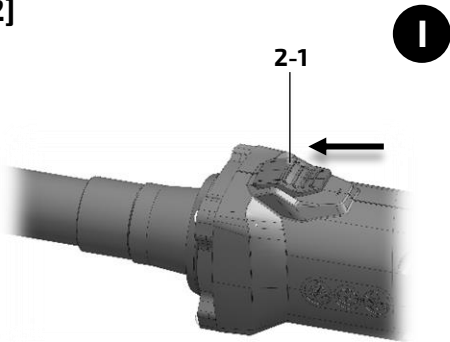
[1]



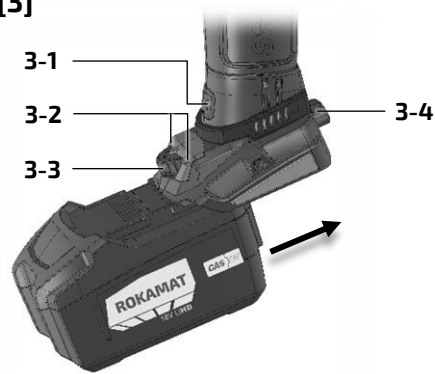
[4]



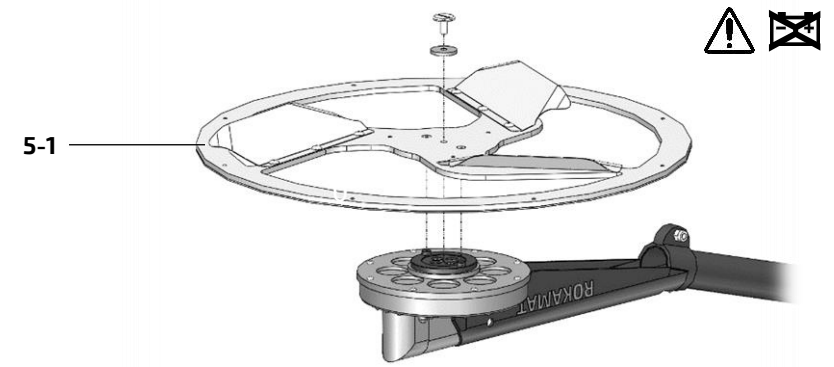
[2]



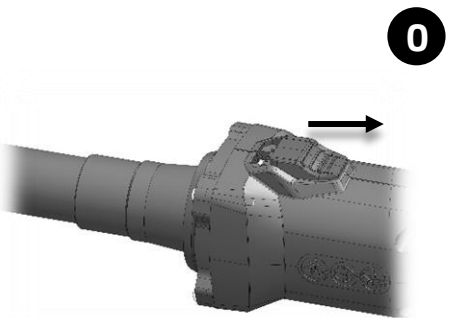
[3]



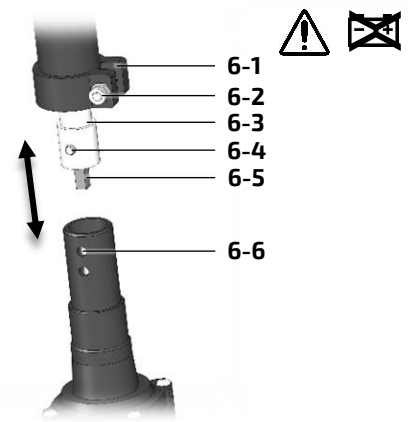
[5]



0



[6]















[7]



Table des matières

- 1. Symboles 3
- 2. Consignes de sécurité 3
- 3. Utilisation conforme 4
- 4. Caractéristiques techniques 4
- 5. Éléments de l'appareil 4
- 6. Mise en service 4
- 7. Instructions d'utilisation 4
- 8. Utilisation de l'outil électroportatif 5
- 9. Entretien et maintenance 5
- 10. Pièces de rechange et accessoires 5
- 11. Environnement 5
- 12. Déclaration de conformité 5
- 13. Dépannage 6


1. Symboles

-  Dans l'intérêt de votre propre sécurité et afin de protéger votre outil électrique, respecter les passages de texte marqués de ce symbole !
-  Avertit d'un risque de décharge électrique !
-  Lire le mode d'emploi et les consignes de sécurité ! *)
-  Porter des lunettes de protection ! *)
-  Porter une protection auditive !
-  Utilisez toujours l'outil électrique avec les deux mains. *)
-  Ne pas jeter avec les ordures ménagères ! *)
-  Conseil, information
-  Batterie CAS Li-Ion *)
-  Retirer le bloc-batterie !
-  Tension continue (CC) *)
-  Confirme la conformité de l'outil électrique avec les directives de la Communauté européenne. *)
-  Confirme la conformité de l'outil électrique avec la législation britannique. *)


*) Ces symboles se trouvent (également) sur l'appareil.

2. Consignes de sécurité

Pour votre sécurité

 **AVERTISSEMENT !**

Veillez lire toutes les consignes de sécurité et instructions. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

 N'utilisez pas cet outil électrique avant d'avoir soigneusement lu et compris à fond cette notice d'utilisation ainsi que les « Instructions générales de sécurité » et les modes d'emploi des batteries et des chargeurs.

Conserver toutes les consignes de sécurité et instructions. Remettre l'outil électrique uniquement accompagné de ces documents.

De même, respectez les dispositions concernant la prévention des accidents du travail en vigueur dans le pays en question.

Consignes de sécurité particulières

Consignes de sécurité communes pour les opérations de meulage, de ponçage ou de lustrage :

- a) **Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme meuleuse, ponceuse ou lustreuse. Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique.** Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut avoir pour conséquence un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave
- b) **Les opérations de meulage d'ébauche, le meulage avec brosse métallique ou le tronçonnage ne sont pas recommandés avec cet outil électrique.** e. Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent provoquer un danger et causer un accident corporel.
- c) **Ne pas utiliser l'outil électrique pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu et qui n'a pas été prévue par le fabricant.** Une telle transformation peut entraîner la perte de contrôle de la machine et des blessures graves.
- d) **Ne pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été conçus spécifiquement et recommandés par le fabricant de l'outil électrique.** Le fait qu'un accessoire puisse être fixé sur votre outil

- e) **La vitesse de rotation autorisée de l'accessoire doit être au moins aussi élevée que la vitesse de rotation maximale indiquée sur l'outil électrique.** Des accessoires fonctionnant à une vitesse supérieure à la vitesse autorisée peuvent se casser et se détacher de l'outil.
- f) **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire doivent se situer dans les limites des caractéristiques assignées de l'outil électrique utilisé.** Les accessoires n'ayant pas les dimensions correctes ne peuvent pas être protégés ni contrôlés de manière adaptée.
- g) **Les dimensions pour la fixation de l'accessoire doivent correspondre aux dimensions des dispositifs de fixation de l'outil électrique.** Les accessoires qui ne s'adaptent pas avec précision au dispositif de fixation fonctionnent de façon irrégulière, vibrent excessivement et peuvent conduire à une perte de contrôle.
- h) **Ne pas utiliser d'accessoires endommagés.** Avant chaque utilisation des accessoires, contrôler si les meules ne présentent pas d'éclats et de fissures, si les plateaux abrasifs ne présentent pas de fissures ou de traces d'usure importantes et si les brosses métalliques ne présentent pas de fils métalliques mal fixés ou cassés. Si l'outil électrique ou l'accessoire a subi une chute, examiner les dommages éventuels ou installer un accessoire non endommagé. Après examen et installation d'un accessoire, placez-vous ainsi que les personnes présentes à distance du plan de l'accessoire rotatif et faire marcher l'outil électrique à vitesse maximale à vide pendant 1 min. Normalement, les accessoires endommagés se cassent pendant cette période d'essai.
- i) **Porter un équipement de sécurité individuelle.** En fonction de l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection. Si nécessaire, porter un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants et un tablier capable d'arrêter les petits fragments abrasifs ou les fragments provenant de l'ouvrage. Les lunettes de sécurité doivent pouvoir arrêter les débris expulsés au cours des différentes opérations. Le masque anti-poussière ou le masque de protection des voies respiratoires doit pouvoir filtrer les particules générées lors des applica-

- tions. Une exposition prolongée à des bruits de forte intensité peut être à l'origine d'une perte d'acuité auditive.
- j) **Maintenir les personnes présentes à une distance de sécurité par rapport à la zone de travail.** Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce à usiner ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures en dehors de la zone immédiate d'opération.
- k) **Maintenez l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolantes, pendant les opérations au cours desquelles l'accessoire coupant peut être en contact avec des conducteurs cachés ou avec son propre câble.** Le contact avec un conducteur électrique sous tension peut également mettre les parties métalliques de l'outil sous tension et provoquer un choc électrique.
- l) **Ne jamais reposer l'outil électrique avant que l'accessoire n'ait atteint un arrêt complet.** L'accessoire de rotation peut agripper la surface et arracher l'outil électrique hors de votre contrôle.
- m) **Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le portant sur le côté.** Un contact accidentel avec l'accessoire de rotation pourrait accrocher vos vêtements et attirer l'accessoire sur vous.
- n) **Nettoyer régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre de métal peut provoquer des dangers électriques.
- o) **Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
- p) **Ne pas utiliser d'accessoires qui nécessitent des réfrigérants fluides.** L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants fluides peut aboutir à une électrocution ou un choc électrique.

Rebonds et mises en garde correspondantes

Le rebond est une réaction soudaine au pincement ou à l'accrochage d'une meule, d'un patin d'appui, d'une brosse ou de tout autre accessoire. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de l'accessoire en rotation qui, à son tour, contraint l'outil électrique hors de contrôle dans le sens

opposé de rotation de l'accessoire au point du grip-page.

Par exemple, si une meule est accrochée ou pincée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut creuser la surface du matériau, provoquant des sauts ou l'expulsion de la meule. La meule peut sauter en direction de l'opérateur ou encore en s'en éloignant, selon le sens du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules peuvent également se rompre dans ces conditions.

Le rebond résulte d'un mauvais usage de l'outil et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes. Cependant, en prenant les précautions qui s'imposent et qui sont décrites ci-après, on peut éviter ce recul.

- Maintenir fermement l'outil électrique et placer votre corps et vos bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Toujours utiliser une poignée auxiliaire, le cas échéant, pour une maîtrise maximale du rebond ou de la réaction de couple au cours du démarrage.** L'opérateur peut maîtriser les couples de réaction ou les forces de rebond, si les précautions qui s'imposent sont prises.
- Ne jamais placer votre main à proximité de l'accessoire en rotation.** L'outil peut effectuer un rebond sur la main.
- Ne pas vous placer dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond.** Le rebond pousse l'outil dans le sens opposé au mouvement de la meule au point d'accrochage.
- Apporter un soin particulier lors de travaux dans les coins, les arêtes vives etc. Éviter les rebondissements et les accrochages de l'accessoire.** Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.
- Ne pas fixer de chaîne coupante, de lame de sculpture sur bois, de chaîne coupante ni de lame de scie dentée.** De telles lames provoquent des rebonds fréquents et des pertes de contrôle.

Autres consignes de sécurité

Ne jamais plonger la machine dans l'eau pour la nettoyer ou ne jamais pulvériser de l'eau sur la machine et même sur le porte-outil !

En cas de déclenchement du débrayage de sécurité, arrêtez immédiatement la machine !

Le moteur ne doit pas subir de surcharge prolongée. Le bruit émis par le moteur doit être uniforme (pas par vagues). Toute variation de la puissance du moteur s'entend.

En cas de fort échauffement de l'appareil, marquez des pauses pour lui permettre de refroidir. Pour ce faire, laissez le moteur fonctionner à régime maximal et à vide pendant quelque temps.

Ne pas poser le moteur en marche au sol ! Les sa-lissures aspirées peuvent entraîner des dommages.

Retirez la batterie de l'outil avant toute opération de réglage, de changement d'accessoire, de maintenance ou de nettoyage.

Conserver la housse de transport hors de portée des enfants. En jouant avec la housse, les enfants risquent de s'étouffer ou de s'étrangler.

Valeurs d'émission

REMARQUE ! Les valeurs du niveau de bruit exprimé en décibels A ainsi que les valeurs totales des vibrations figurent dans le tableau « Données techniques » (Chapitre 4).

Le niveau de vibrations indiqué dans ces instructions a été mesuré selon un procédé standardisé, et peut servir à comparer les outils électroportatifs entre eux. Ce procédé convient également pour estimer provisoirement la contrainte en.

ATTENTION ! Les valeurs de mesure indiquées s'appliquent aux appareils neufs. Pendant la mise en œuvre quotidienne, les valeurs de bruit et de vibrations varient.

Le niveau de vibrations indiqué se réfère aux principales applications de l'outil électrique. Le niveau de vibrations représente les principales formes d'utilisation de l'outil électrique. Si toutefois ce dernier est utilisé à d'autres fins, avec des outils montés différents ou s'il ne subit qu'une maintenance insuffisante, le niveau de vibrations pourra dévier de ce qui est indiqué. Cela peut accroître nettement la contrainte en vibrations sur l'ensemble de la période de travail. Pour une estimation précise de la contrainte en vibrations, il faudrait également tenir compte des temps au cours desquels l'appareil est éteint ou bien de ceux au cours desquels il tourne certes, mais que l'utilisateur ne s'en sert pas. Cela peut réduire nettement la contrainte en vibrations sur l'ensemble de la période de travail. Des mesures de sécurité supplémentaires peuvent être nécessaires pour éviter les vibrations.

 **ATTENTION ! Acoustique se produisant lors du travail : Endommagement de l'ouïe.**

Utilisez une protection acoustique !

Conditions ambiantes

Utilisation

Plage de température : +5° C à +50° C
Humidité de l'air : ≤ 85 %, sans condensation
Climat : air sec

Transport et stockage

Plage de température : -5° C à +55° C
Humidité de l'air : 0 % à 70 %
Climat : air sec, espace couvert, à l'abri de la rosée

Transport et stockage de l'outil électrique uniquement dans la mallette de transport. Ne pas stocker l'outil électrique et les accessoires dans la mallette s'ils sont mouillés !

3. Utilisation conforme

L'outil électrique à batterie transportable **Rokamat PFM C** exclusivement prévue pour le feutrage et le lissage de plâtre de gypse, d'enduit au ciment de chaud, de mastic, de béton frais et de matériaux similaires sur les murs et plafonds, à l'extérieur et à l'intérieur.

L'outil électrique **PFM C** est uniquement conçue pour être utilisée avec des outils auxiliaires et accessoires Rokamat.

Seul le personnel suffisamment qualifié et formé est habilité à effectuer des travaux avec la ponceuse. L'utilisation conforme à l'usage prévu comprend l'observation du mode d'emploi et en particulier des consignes de sécurité et l'observation des consignes de prévention des accidents généralement reconnues.

4. Caractéristiques techniques

Lisseuse - talocheuse sans fil PFM C N° d'art. 35000	
Tension de référence	18 V CC
Vitesse de rotation à vide	230 min ⁻¹
Diamètre maximal de l'outil	450 mm
Flasque d'entraînement	Vis de fixation M6
Poids	2,8 kg
Dimension compacte (longueur x hauteur x largeur)	1135x160x420 mm
Niveau de bruit exprimé en décibels A (voir « Valeurs d'émission » au chapitre 2) :	

Niveau de pression acoustique L _{pA}	88 dB(A)
Niveau de puissance sonore L _{WA}	99 dB(A)
Marge d'incertitude K	3,0 dB
Valeur totale des vibrations (voir « Valeurs d'émission » au chapitre 2) :	
Valeur d'émission a _h	2,0 m/s ²
Marge d'incertitude K	1,5 m/s ²

5. Éléments de l'appareil

Les illustrations indiquées se trouvent sur l'image [1] à la page 2 du mode d'emploi.

- Disque à outils
- Connecteur (Surface de préhension)
- Moteur (Surface de préhension)
- Batterie

6. Mise en service



ATTENTION !

Avant la mise en service : Déballiez l'appareil électrique et les accessoires, vérifiez que la livraison est au complet et l'absence de dégâts survenus en cours de transport.

Allumer et éteindre la ponceuse électroportative [2]

Mise en marche : Glisser l'interrupteur coulissant [2-1] vers l'avant. Pour un fonctionnement en continu, le basculer vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Arrêt : appuyer sur l'arrière de l'interrupteur coulissant [2-1], puis lâcher l'interrupteur.

7. Instructions d'utilisation



AVERTISSEMENT !



Risque de blessures, décharge électrique !

Avant tous travaux sur la machine, s'assurer que la machine est arrêtée et la batterie retirée !

Utiliser uniquement des batteries compatibles CAS avec une tension nominale de 18 V CC !

Installation/retrait du bloc batterie [3]

Installation : Faire glisser la batterie [1-4] jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Retrait : Appuyer sur le bouton pour déverrouiller la batterie [3-1] et retirer la batterie [1-4].

Batterie rotative [7]

La partie arrière de la machine peut être tournée selon 3 niveaux de 270° et adapter ainsi la forme de la machine aux conditions de travail. Ne travailler qu'en position enclenchée.

Fixation et remplacement des disques porte-outils avec velcro [3]

- Positionner le disque d'outil [3-1] centrée sur le plateau de soutien [3-4] et les presser.
- Effectuer un essai pour vérifier que le disque de l'outil est bien centré.

Fixation, remplacement ou retrait du plateau de soutien [3]

- Desserrer les vis de serrage [3-2] et l'enlever avec le disque en caoutchouc [3-3].
- Le plateau de soutien [3-4] peut être retiré.
- Montage en procédant dans l'ordre inverse. Veiller à ce que les deux tenons du disque d'entraînement [3-5] s'insèrent dans les alésages du plateau de soutien.

Fixation des disques porte-outils sans velcro [4]

- Avant de monter le disque d'outil [4-1], il faut retirer le plateau de soutien [3-4] (voir ci-dessus).
- Poser le disque porte-outils centrés directement sur le disque d'entraînement [3-5]. Veiller à ce que les deux tenons du disque d'entraînement [3-5] s'insèrent dans les alésages du plateau de soutien.
- Serrer ensuite les vis de serrage [3-2] ainsi que les rondelles en caoutchouc [3-3] dans le sens horaire.
- Démontage en procédant dans l'ordre inverse.

8. Utilisation de l'outil électroportatif

1. Fixer le disque porte-outil.
2. Branchez la fiche mâle dans une prise de courant.
3. Tenir la machine avec les deux mains.
4. Allumez l'appareil.

5. Appliquez légèrement le disque de l'outil contre la surface de travail.
6. Pivoter sur la surface en effectuant des mouvements linéaires ou circulaires.

Après le travail

A la fin des travaux de ponçage, déposer l'outil électroportatif.



ATTENTION !

Risque d'endommager l'appareil !

Ne pas poser l'outil électroportatif sur le sol avec le disque à outils vers le bas, mais toujours latéralement !



9. Entretien et maintenance



AVERTISSEMENT !



Risques de blessures, choc électrique !

Avant tout travail de maintenance ou d'entretien, débranchez toujours la prise de courant !



ATTENTION !

Risque d'endommager l'appareil !

Ne jamais plonger le porte-outil dans l'eau pour la nettoyer ou ne jamais pulvériser de l'eau dessus !

Ne confiez les réparations qu'à un atelier de SAV agréé par le fabricant.

Les travaux de réparation sur les outils électriques peuvent uniquement être effectués par un électricien !

Pendant la période de garantie, ne dévissez pas les vis situées contre le carter. En cas de non-respect de cette consigne, le fabricant déclinera toute obligation au titre du recours en garantie.

Nettoyer régulièrement le moteur

Contrôlez régulièrement le connecteur et le câble pour éviter tout danger ; en cas d'endommagement, les faire remplacer par un des ateliers de service après-vente agréés.

Pendant la période de garantie, ne dévissez pas les vis situées contre le carter. En cas de non-respect de cette consigne, le fabricant déclinera toute obligation au titre du recours en garantie.

Remplacement de l'arbre flexible [6]



ATTENTION !

Risque d'endommager l'appareil !

Les deux trous percés pour le bouton poussoir servent à compenser la longueur. L'âme de l'arbre doit avoir du jeu en longueur et ne doit pas être sous pression !

Démontage : Desserrer d'abord l'écrou [6-2] sur la bague de serrage [6-1]. À l'aide d'un outil (tournevis p. ex.), appuyer sur le bouton-poussoir [6-3] situé dans l'alésage [6-4] et retirer le flexible de protection [6-5].

Montage : Dans l'ordre inverse. L'âme de l'arbre [6-4] doit être insérée dans le carré.



REMARQUE !

Vérifier toutes les pièces d'usure une fois par mois.

10. Pièces de rechange et accessoires

Autres accessoires et notamment les outils utilisables : consultez les catalogues du fabricant. Vous trouverez des vues éclatées et des listes de pièces de rechange sur notre site Web :

www.rokamat.com

Utilisez uniquement des pièces Rokamat d'origine !

11. Environnement

La poussière émise lors du sciage peut contenir des substances dangereuses : Éliminer de manière conforme.

Suivre les réglementations nationales concernant l'élimination dans le respect de l'environnement et le recyclage des machines, emballages et accessoires.



Li-Ion

Pour Grande-Bretagne et pays de l'UE uniquement : Ne pas éliminer les appareils électriques ou batteries avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne sur les appareils électriques et électroniques usagés, les batteries, les piles ainsi que les piles et batteries usagées et leur application d'après les normes nationales, les appareils électriques et

batteries ou piles qui sont arrivés en fin de vie, doivent être collectés séparément et confiés à une entreprise de recyclage respectueuse de l'environnement.



REMARQUE !

Pour connaître les possibilités de mise au rebut, veuillez consulter votre revendeur spécialisé !

12. Déclaration de conformité

Nous déclarons expressément que la ponceuse indiquée en première page au point 1) et à partir du numéro de série indiqué répond aux dispositions en vigueur des directives ou règlements indiqués en 2) et que les normes harmonisées indiquées en 3) ont été appliquées. La documentation technique est en possession du responsable de la documentation indiquée en 4).

13. Dépannage

Problème	Causes possibles	Solutions
Le moteur tourne, mais le disque d'outil ne tourne pas.	Rupture de l'âme de l'arbre.	Remplacer l'âme de l'arbre.
	Réducteur du porte-outils défectueux.	Remplacer le réducteur.
Le témoin électronique [3-1] allume et la vitesse en charge diminue.	La machine est en surcharge.	Laisser fonctionner la machine à vide jusqu'à ce que le témoin électronique s'éteigne.
Le témoin électronique [3-1] clignote et la machine ne fonctionne pas.	La protection contre le redémarrage s'est déclenchée. Si le cordon d'alimentation est branché alors que la machine est sur « I », ou si l'alimentation revient après une coupure de courant, la machine ne démarre pas.	Éteindre et rallumer l'outil électroportatif.
Puissance du moteur instable.	Balais de carbone usés.	Remplacer les balais de carbone (par deux).
	Unité électronique défectueuse.	Remplacer l'unité électronique.
Maschine ohne Funktion.	Décharger la batterie.	Recharger la batterie.
Le fonctionnement de la PFM C n'est pas régulier sur la surface.	Le disque porte-outil n'est pas correctement montée.	Vérifier que le disque porte-outil est bien positionnée.
Qualité de surface pas optimale.	Disque porte-outil inadaptée ou usée.	Choisir du porte-outil adapté et vérifier qu'il est en bon état.
	Le matériau à usiner est trop humide.	Laisser sécher le matériau.
	Le matériau à usiner est trop sec.	Humidifier le matériau avec de l'eau.
	Machine éventuellement non adaptée en raison de la vitesse de rotation constante.	Utiliser une machine à vitesse variable.

Si d'autres problèmes que ceux mentionnés apparaissent, veuillez contacter votre atelier de service après-vente Rokamat ou votre revendeur spécialisé.